

VIỆN ÂM NHẠC / VIETNAMESE INSTITUTE FOR MUSICOLOGY

SỞ VĂN HÓA, THỂ THAO VÀ DU LỊCH TỈNH BÌNH ĐỊNH / DEPARTMENT OF CULTURE, SPORTS AND TOURISM OF BINH DINH PROVINCE

**KIỂM KÊ DI SẢN BÀI CHƠI
MIỀN TRUNG VIỆT NAM**

**Inventory of the Bai Choi
in Central Viet Nam**

2014



MỤC LỤC - CONTENTS

| | |
|--|----|
| ● Báo cáo kết quả kiểm kê “Di sản Bài chòi miền Trung Việt Nam” tại các tỉnh thành và tại kho lưu trữ của Viện Âm nhạc năm 2014 | 5 |
| ● Results of the inventory of the Bai choi in Central provinces and cities in Viet Nam, and from the archives of the Vietnamese Institute for Musicology in 2014 | 23 |
| ● Số liệu kiểm kê di sản Bài chòi miền Trung Việt Nam tại các tỉnh thành năm 2014 (lược trích) Inventory data of the Bai choi in Central provinces and cities in Viet Nam in 2014(extraction) | 41 |
| Tỉnh BÌNH ĐỊNH/ BÌNH ĐỊNH province | 43 |
| Tổng hợp kiểm kê di sản nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam The inventory of the Bai choi in Central Viet Nam | 44 |
| Nghệ nhân Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Bai choi folk artists in Central Viet Nam | 45 |
| Người biết hát, đàn Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam People who know how to sing and play musical instruments of the Bai choi in Central Viet Nam | 51 |
| Các tổ chức sinh hoạt nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Organizations practising Bai choi folk art in Central Viet Nam | 59 |

| | |
|--|-----------|
| Thành phố ĐÀ NẴNG/ ĐÀ NẴNG city | 63 |
| Tổng hợp kiểm kê di sản nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam The inventory of the Bai choi in Central Viet Nam | 64 |
| Nghệ nhân Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Bai choi folk artists in Central Viet Nam | 65 |
| Người biết hát, đàn Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam People who know how to sing and play musical instruments of the Bai choi in Central Viet Nam | 80 |
| Các tổ chức sinh hoạt nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Organizations practising Bai choi folk art in Central Viet Nam | 93 |
| Tư liệu văn bản về nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Documents about the Bai choi in Central Viet Nam | 95 |
| Hiện vật liên quan tới nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Physical items related to the Bai choi in Central Viet Nam | 98 |
| Tỉnh KHÁNH HÒA/ KHÁNH HÒA province | 99 |
| Tổng hợp kiểm kê di sản nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam The inventory of the Bai choi in Central Viet Nam | 100 |
| Nghệ nhân Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Bai choi folk artists in Central Viet Nam | 101 |
| Người biết hát, đàn Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam People who know how to sing and play musical instruments of the Bai choi in Central Viet Nam | 110 |
| Các tổ chức sinh hoạt nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Organizations practising Bai choi folk art in Central Viet Nam | 135 |

| | |
|--|------------|
| Tư liệu văn bản về nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Documents about the Bai choi in Central Viet Nam | 137 |
| Hiện vật liên quan tới nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Physical items related to the Bai choi in Central Viet Nam | 139 |
| Tỉnh PHÚ YÊN/ PHÚ YÊN province | 141 |
| Tổng hợp kiểm kê di sản nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam The inventory of the Bai choi in Central Viet Nam | 142 |
| Nghệ nhân Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Bai choi folk artists in Central Viet Nam | 143 |
| Người biết hát, đàn Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam People who know how to sing and play musical instruments of the Bai choi in Central Viet Nam | 145 |
| Các tổ chức sinh hoạt nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Organizations practising Bai choi folk art in Central Viet Nam | 153 |
| Tỉnh QUẢNG BÌNH/ QUẢNG BÌNH province | 155 |
| Tổng hợp kiểm kê di sản nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam The inventory of the Bai choi in Central Viet Nam | 156 |
| Nghệ nhân Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Bai choi folk artists in Central Viet Nam | 157 |
| Người biết hát, đàn Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam People who know how to sing and play musical instruments of the Bai choi in Central Viet Nam | 160 |
| Các tổ chức sinh hoạt nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Organizations practicing Bai choi folk art in Central Viet Nam | 169 |

| | |
|--|-----|
| Tư liệu văn bản về nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Documents about the Bai choi in Central Viet Nam | 171 |
| Hiện vật liên quan tới nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Physical items related to the Bai choi in Central Viet Nam | 172 |
| Tỉnh QUẢNG NAM/ QUẢNG NAM province | 175 |
| Tổng hợp kiểm kê di sản nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam The inventory of the Bai choi in Central Viet Nam | 176 |
| Nghệ nhân Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Bai choi folk artists in Central Viet Nam | 178 |
| Người biết hát, đàn Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam People who know how to sing and play musical instruments of the Bai choi in Central Viet Nam | 189 |
| Các tổ chức sinh hoạt nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Organizations practising Bai choi folk art in Central Viet Nam | 208 |
| Tư liệu văn bản về nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Documents about the Bai choi in Central Viet Nam | 210 |
| Tỉnh QUẢNG NGÃI/ QUẢNG NGÃI province | 213 |
| Tổng hợp kiểm kê di sản nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam The inventory of the Bai choi in Central Viet Nam | 214 |
| Nghệ nhân Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Bai choi folk artists in Central Viet Nam | 215 |
| Người biết hát, đàn Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam People who know how to sing and play musical instruments of the Bai choi in Central Viet Nam | 222 |

| | |
|--|-----|
| Các tổ chức sinh hoạt nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Organizations practising Bai choi folk art in Central Viet Nam | 256 |
| Tư liệu văn bản về nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Documents about the Bai choi in Central Viet Nam | 258 |
| Hiện vật liên quan tới nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Physical items related to the Bai choi in Central Viet Nam | 262 |
| Tỉnh QUẢNG TRỊ/ QUẢNG TRỊ province | 265 |
| Tổng hợp kiểm kê di sản nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam The inventory of the Bai choi in Central Viet Nam | 266 |
| Nghệ nhân Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Bai choi folk artists in Central Viet Nam | 267 |
| Người biết hát, đàn Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam People who know how to sing and play musical instruments of the Bai choi in Central Viet Nam | 276 |
| Các tổ chức sinh hoạt nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Organizations practising Bai choi folk art in Central Viet Nam | 279 |
| Hiện vật liên quan tới nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Physical items related to the Bai choi in Central Viet Nam | 281 |
| Tỉnh THỪA THIÊN - HUẾ/ THỪA THIÊN - HUẾ province | 285 |
| Tổng hợp kiểm kê di sản nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam The inventory of the Bai choi in Central Viet Nam | 286 |
| Nghệ nhân Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Bai choi folk artists in Central Viet Nam | 287 |

| | |
|--|------------|
| Người biết hát, đàn Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam People who know how to sing and play musical instruments of the Bai choi in Central Viet Nam | 295 |
| Các tổ chức sinh hoạt nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Organizations practising Bai choi folk art in Central Viet Nam | 306 |
| Tư liệu văn bản về nghệ thuật Bài chòi dân gian miền Trung Việt Nam Documents about the Bai choi in Central Viet Nam | 308 |
| ● Bảng tổng kết số liệu kiểm kê di sản Bài chòi miền Trung Việt Nam tại các tỉnh thành năm 2014 | 309 |
| ● Table of inventory data of the Bài chòi in Central provinces and cities in Viet Nam in 2014 | 311 |
| ● Bảng tổng hợp số liệu kiểm kê di sản nghệ thuật Bài chòi miền Trung Việt Nam tại kho lưu trữ của Viện Âm nhạc | |
| Summary of inventory data of the Bài chòi in Central Viet Nam at the archives of the Vietnamese Institute for Musicology | 313 |
| ● Mục lục/Contents | 315 |

KIỂM KÊ DI SẢN BÀI CHÒI MIỀN TRUNG VIỆT NAM 2014
INVENTORY OF THE BAI CHOI IN CENTRAL VIET NAM IN 2014

Chịu trách nhiệm xuất bản/ In charge of publishing

NGUYỄN TRƯỜNG

Chịu trách nhiệm nội dung/ In charge of content

PHẠM MINH HƯƠNG

Tổ chức thực hiện/ In charge of executive production

PHẠM MINH HƯƠNG-NGUYỄN THỦY TIÊN-PHẠM LÊ THANH

Biên tập nội dung/ Editorial board

PHẠM MINH HƯƠNG- NGUYỄN THỦY TIÊN-PHẠM LÊ THANH

Biên tập kỹ thuật/ Technical editor

NGUYỄN TIẾN THĂNG

Dịch tiếng Anh/ English translation

HOÀNG DIỆU THƯƠNG

Kỹ thuật sách/ Book layout

ĐINH KHÁNH LINH

Bìa/ Cover design

ĐOÀN ĐỨC PHÚC